

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 13 (1966)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SALVIS-Grossküchenanlagen für den Zivilschutz nach «Gastro-Norm»

Salvis fabriziert

Grossküchenapparate modernster Ausführung und hoher Leistungsfähigkeit wie Elektro- und Gasherde, Brat- und Backöfen, Wärmeschränke, Kippkessel, Kipp-Bratpfannen, Standkessel, Druckkochapparate

Salvis plant

Grossküchen für Gemeinschaftsverpflegung in Kantinen, Spitäler, Zivilschutzanlagen, Krankenhäusern, Militärunterkünften

Unsere Planungsabteilung steht Ihnen zur Verfügung. Fragen Sie uns an, wir machen Ihnen gerne einen unverbindlichen Vorschlag

Salvis übernimmt

als Generalunternehmer Planung und komplette Ausrüstung von allen Grossküchen für den Zivilschutz

Salvis-Kochapparate sind robust, betriebssicher und einfach in der Bedienung. Durch Elementbauweise können sie jeder Betriebsgrösse angepasst werden



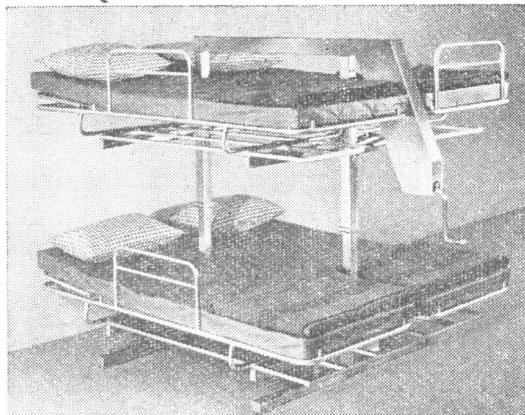
Ausschnitt Kücheneinrichtung Militärkantonement Sarnen. Planung, Fabrikation und Lieferung SALVIS

Salvis AG
Fabrik elektrischer Apparate
und Anlagen
6015 Reussbühl-Luzern, ☎ 041/521 51

salvis

Viererbett 650 mit Kurbel

± Patent Zulassungsnummer 64-121 K-4



Das zweckmässige Bett für die Sanitätshilfsstelle und das Notspital.

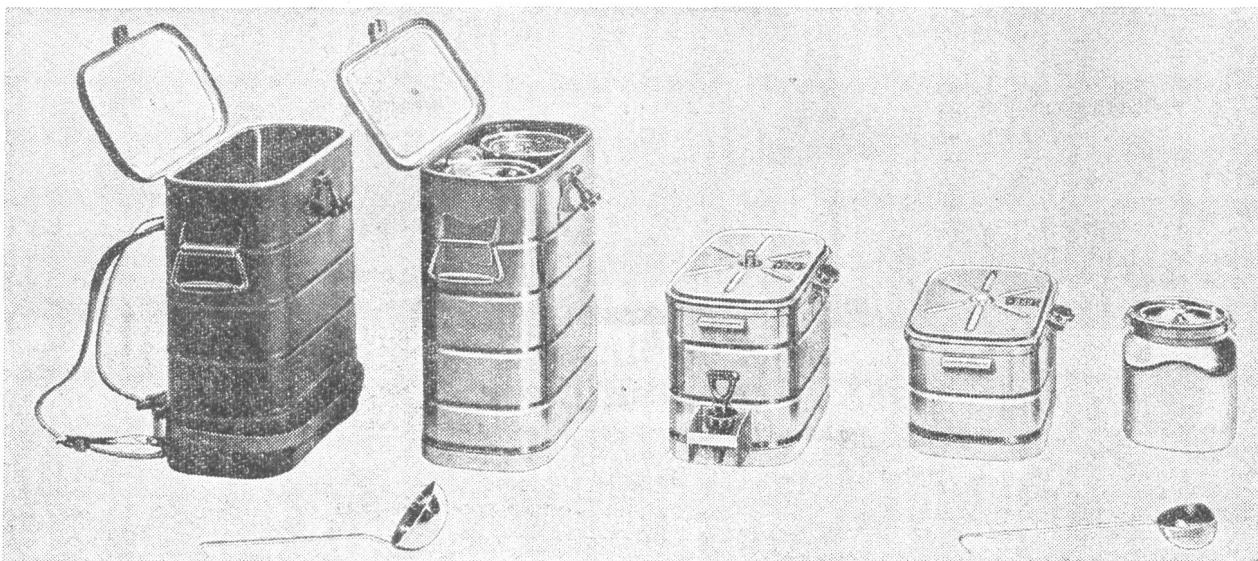
Vier abhebbare Liegerahmen, Grösse 190 x 75 cm, mit Spiralfederbespannung und verstellbarem Keil. Die Liegerahmen können fusswärts und seitwärts verschoben werden, so dass ein müheloses Abheben des belasteten Liegerahmens gewährleistet ist. Die oberen zwei Rahmen sind von 138 auf 102 cm absenbar. Die unteren Liegerahmen befinden sich 37 cm ab Boden. Die Ausführung des Kurbelbettes entspricht dem Pflichtenheft des Bundesamtes für Zivilschutz.

asax Apparatebau AG 9477 Trübbach

Leichtmetall-, Stahlrohr- und Eisenbau Telefon 085 / 8 2288

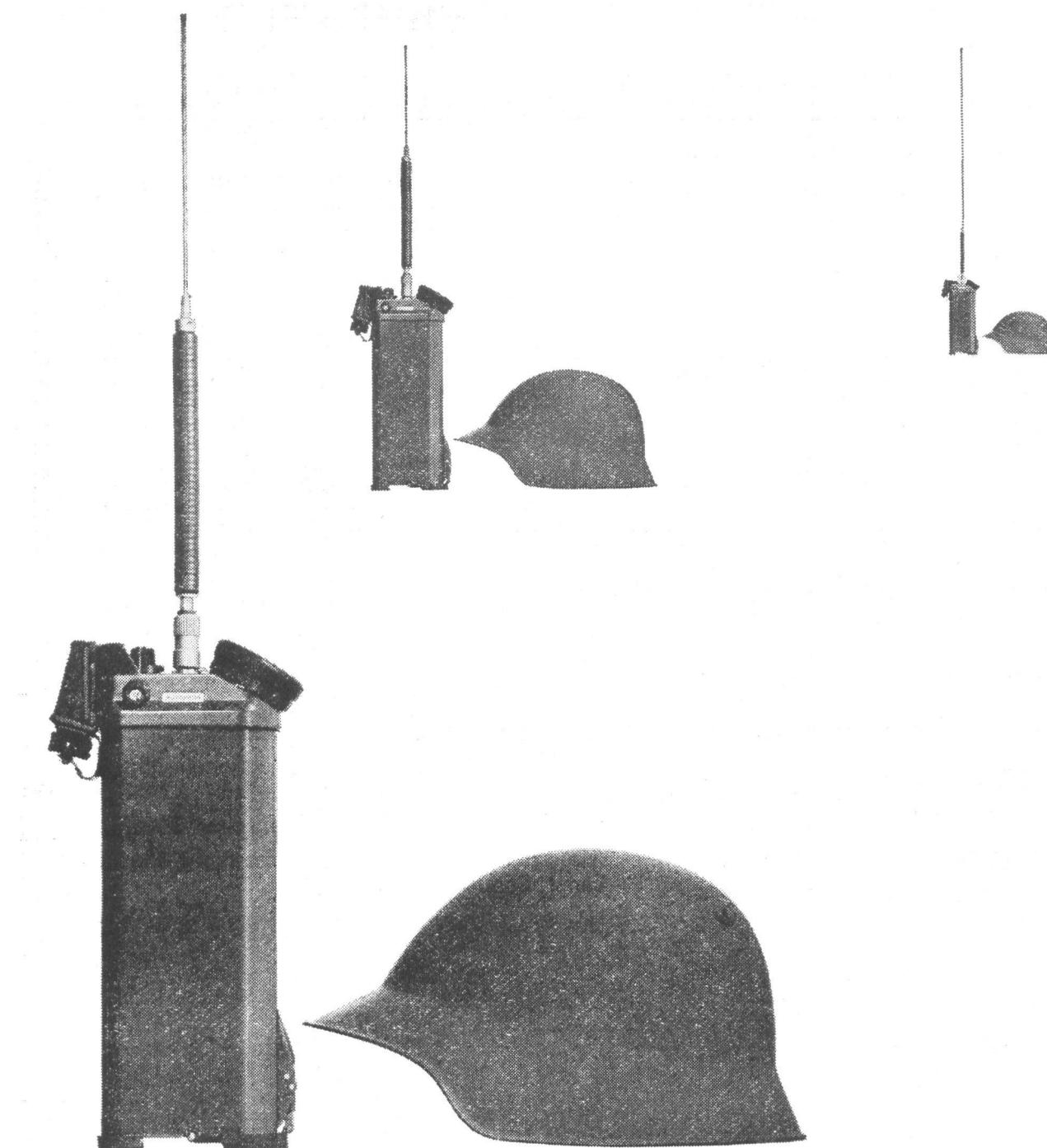
**FRANKE
APPARATEBAU**

Als Spezialfabrik für moderne Kücheneinrichtungen
bauen wir auch Geräte für
Baukantinen, Notküchen und Zivilschutz
wie: Kochkessel 150 Liter, Speiseträger, Henkel-
Eimer, Schöpfer usw.



FRANKE

Speiseträger Inhalt 20 Liter; Speiseträger-Einsatz
Inhalt 3,6 Liter; Pro Speiseträger 4 Einsätze
Walter Franke AG, 4663 Aarburg
Abt. Apparatebau, Tel. 062 7 4141



Einheitskommandant Zugführer Gruppenführer

sicher verbunden mit dem neuen SE 125.
Eine absolute Notwendigkeit für die
rasche und klare Befehlsübermittlung
an vorderster Front.

Das neue frequenzmodulierte Kleinfunkgerät SE 125 arbeitet im 80-MHz-Band und hat acht Kanäle. Eine einfache, handliche Bedienung. Ein modern konzipiertes

Kleinfunkgerät für den taktischen Einsatz auf der unteren Führungsebene.
Autophon AG, Ziegelmattstrasse, Solothurn

AUTOPHON

B+C

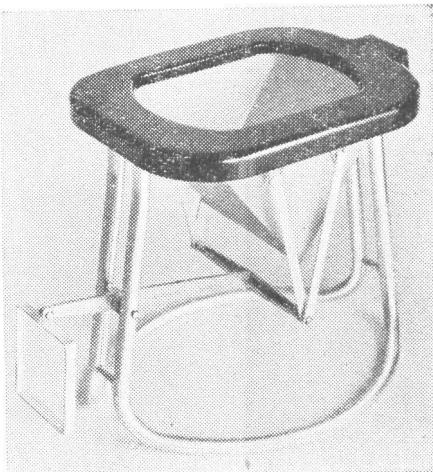
**Embru-Mobiliar
für Sanitäts-
hilfsstellen und
Notspitäler**

vom Bundesamt für
Zivilschutz subventioniert –
Verlangen Sie bitte
unverbindlich unseren
Spezial-Katalog

embru

Embru-Werke, 8630 Rüti ZH,
Tel. 055 44844

Kein Wasser für Spülzwecke!

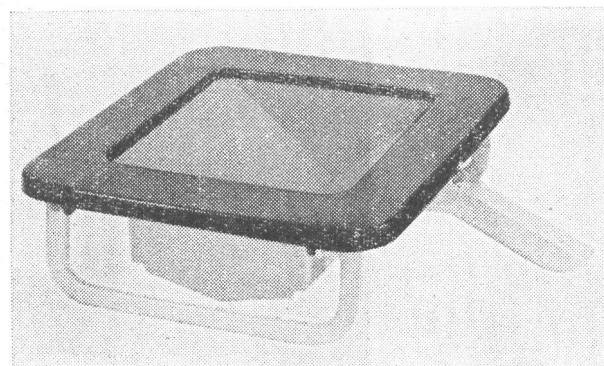


der Notabort

System
«WIDMER»

In- und
Auslandpatent

Dann hilft



und das

Trocken-Steckbecken

Zu beziehen durch:

unentbehrlich für
Schutzraum
Kommandoposten
Obdachlosen-Sammelstelle

Notspitäler
Lazarette
Sanitätshilfsstelle
Sanitätsposten

Walter Widmer
Technische Artikel
5722 Gränichen AG
Telefon 064 451210

Brauchen Sie eine vom Netz unabhängige Stromquelle? Electrona liefert sie Ihnen.

Eine Batterie sollte möglichst wenig ausgetauscht werden müssen und klein dimensioniert sein. Darum hat Electrona bereits vor zehn Jahren einen völlig neuartigen Batterietyp entwickelt: die Electrona Dural Batterie mit Platten aus patentierten Doppelröhren. Electrona Dural Batterien sind leichter und leben länger als andere Batterien. Tausende stehen bereits im Einsatz in Sicherheits-, Feuermelde- und anderen Alarmanlagen, Notbeleuchtungen, Notstromgruppen, Zivil-

schutzanlagen, Steuerungen, Schaltungen, elektrischen Uhren und für viele andere Zwecke. Zum Beispiel auch in Eisenbahnen, Stollenlokomotiven, Schiffen und natürlich in Elektrofahrzeugen. Electrona liefert zudem moderne, vollautomatische Gleichrichter für die richtige Ladung der Batterien. Lassen Sie sich unverbindlich von uns beraten.

Electrona SA
Accumulatorenfabrik
2017 Boudry, Tel. 038 64246

